

## 1888-12-23

**AFSENDER**

Jean Gautherin

**MODTAGER**

Carl Jacobsen

**FAKTA**

Dokumenttype:

Brev

Afsendersted:

Paris

Modtagersted:

København

Arkivplacering:

Glyptotekets arkiv.

D. Breve til Carl Jacobsen fra franske  
billedhuggere, Jean Gautherin

**DOKUMENTINDHOLD**

Gautherin fortæller, at arbejdet med statuen af kejserinden skrider godt frem, og at han håber at få marmorudgaven klar til Salonen 1889. Han beder om et forskud. Gautherin måtte begynde forfra på portrættet af CJ, da det viste sig at der var fejl i marmorblokken. Han håber at få lov til at udstille busten af CJ på verdensudstillingen i 1889.

**TRANSSKRIFTION**

Paris le 23 Xbre 1888

Cher Monsieur

J'ai attendu que la statue S. M. l'Impératrice de Russie soit suffisamment avancée dans le marbre pour vous en donner des nouvelles - Aujourd'hui je suis heureux de pouvoir vous assurer que ce marbre continue a se montrer beau et sans tâches surtout l'ensemble, de plus son avancement me permet d'espérer que je serai prêt pour le salon de 1889, je fais tous mes efforts pour arriver sachant par avance que c'est aussi votre désir, mon but n'a du reste

s. 2

d'autres ambitions que de vous satisfaire.

Pour mener ce travail au degré ou il se trouve actuellement j'ai fait de grands frais tant pour l'achat du marbre que pour l'exécution aussi j'ose espérer cher Monsieur, que vous voudrez bien m'envoyer un acompte le plustot qu'il vous sera possible.

A la fin de l'exposition des beaux-arts de Copenhague vous m'avez envoyé un cheque de mille francs pour l'achat d'une épreuve en plâtre de ma statue l'Inspiration: j'ai le regret de ne pas vous voir accuse réception de ce mandat qui m'est parvenu dans un moment ou j'étais tres absorbé par mille choses.

s. 3

Je profite de l'occasion qui se présente pour vous informer que je me suis cru obligé de recommencer votre buste en marbre, car à mesure que je l'ai avancé, des tâches d'abord insensibles seront montrées plus tard très apparentes et j'ai du recommencer votre portrait dans un autre bloc lequel est heureusement très beau; je ne vous cacherai pas cher Monsieur que je serais très enchanté d'avoir votre buste à l'exposition universelle de 1889 et si vous vouliez bien m'y autoriser je prendrai toutes mes mesures pour arriver quoique très en retard en raison précisément de la mauvaise chance que j'ai eu dans le premier marbre.

Veillez agréer Monsieur l'assurance de mes sentiments affectueux

J Gautherin

CARL  
JACOBSENS  
BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

Copi 609, Kb 1878

Cher Monsieur

J'ai attendu que la statue de  
S.M. l'Impératrice de Russie soit suffisamment  
avancée dans le marbre pour vous en  
dormir de nouvelles - Aujourd'hui  
je suis heureux de pouvoir vous assurer  
que le marbre continue à se mouler  
beau et sans tâche sur tout l'ensemble,  
de plus son avancement me permet  
d'espérer que je serai prêt pour le salon  
de 1889, je fais tous mes efforts pour  
arriver sochant par avance que c'est  
aussi votre désir, mais tout n'a pu être

# CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

D'autre ambition que de vous  
satisfaire.

Dans mesor ce travail au  
degré au il se trouve actuellement  
j'ai fait de grand frais tant pour  
l'achat de marbre que pour l'exécution  
aussi j'ose espérer cher charrin, que  
vous voudrez bien m'envoyer en acceptant  
le plus tôt qu'il vous sera possible.

Et la fin de l'exposition de beaux  
arts de Copenhague vous m'avez en-  
voyé un chèque de mille francs pour  
l'achat d'une épreuve en plâtre d'une  
statue l'opération j'ai le regret de  
ne pas vous avoir accusé réception de  
ce mandat qui m'est parvenu dans  
un moment où j'étais très absorbé  
par mille choses.

Je profite à l'occasion qui se  
présente pour vous informer que  
j'en suis en oblige de recommencer  
votre buste en marbre, car à mesure  
qu'il s'en va, des taches d'abord  
invisibles seront montrées plus tard  
très apparentes et j'ai dû recommencer  
votre portrait dans un autre bloc  
ce qui ne heureusement très bien ;  
je vous en remercie pour les efforts  
que j'en fais très encliant d'avoir  
votre buste à l'exposition centennale  
de 1889 et si vous voulez bien j'  
aurais j'en prendrais toutes mes mesures  
pour arriver mais que très en retard en  
raison précisément de la mauvaise  
chance que j'ai eu dans le premier  
marbre.

Très affectueux  
et très respectueux  
Veuillez agréer, Monsieur  
de ma très haute affection  
C. Gauthier